

# Istruzioni per l'Uso

## Oticon ON App



**oticon**  
life-changing technology

# Introduzione

Le seguenti istruzioni per l'uso fanno riferimento a Oticon ON 2.3.0 o versioni successive.

Leggere attentamente il libretto, compresa la sezione **Avvertenze**. In questo modo, sarà possibile utilizzare l'app in modo ottimale.

L'app funziona su dispositivi Apple iOS o Android™ e consente il controllo diretto degli apparecchi acustici Oticon.

Il termine dispositivi presente in questa guida si riferisce a dispositivi Apple iOS, ad esempio iPhone®, iPad® o a un dispositivo Android, come telefoni o tablet.

Aggiornare sempre l'app alla versione compatibile più recente. Assicurarsi inoltre di aggiornare il proprio dispositivo all'ultima versione del sistema operativo iOS o Android.

Per ulteriori domande circa l'uso dell'app, contattare il proprio professionista dell'udito.

Alcune impostazioni variano in base all'adattamento eseguito dal proprio professionista dell'udito.

Questa guida offre supporto per:

- Introduzione all'app
- Utilizzo dell'app sul proprio dispositivo

| **Informazioni** | Come iniziare | Gestione | Acufeni | Opzioni | Avvertenze | Informazioni aggiuntive |

## Come usare questa guida

Scaricare l'app sul proprio dispositivo e associare gli apparecchi acustici al dispositivo *prima* di eseguire le procedure indicate nel presente libretto.

Per assistenza nell'associazione del proprio dispositivo agli apparecchi acustici, visitare: [www.oticon.global/pairing](http://www.oticon.global/pairing)

## Destinazione d'uso

<b>Destinazione d'uso</b>	Oticon ON App consente agli utenti di controllare le funzionalità offerte dagli apparecchi acustici wireless. Il prodotto deve essere utilizzato insieme a una soluzione per l'udito.
<b>Indicazioni per l'uso</b>	Nessuna indicazione d'uso.
<b>Tipo di utilizzatori</b>	Utilizzatori di apparecchi acustici wireless. I bambini di età inferiore ai 10 anni dovrebbero essere assistiti nell'utilizzo del prodotto.
<b>Ambienti d'uso</b>	Interni ed esterni.
<b>Controindicazioni</b>	Nessuna controindicazione.
<b>Benefici clinici</b>	Vedere i benefici clinici degli apparecchi acustici.



# Indice

## Informazioni

Requisiti di sistema	7
----------------------	---

## Come iniziare

Schermata iniziale	8
Creare un account o eseguire l'accesso	9

## Gestione

Regolare il volume e funzione Muto	10
Come cambiare programma	11
Adattatore TV, EduMic e ConnectClip	12
Equalizzatore streaming	14
Microfono remoto	15

## Acufeni

Tinnitus SoundSupport	16
Opzioni avanzate per acufeni	18

## Opzioni

Sound Booster	21
Trova i miei apparecchi acustici	22
HearingFitness	23
Internet delle Cose	24
Apple Watch	25

## Avvertenze

Avvertenze	28
------------	----

## Informazioni aggiuntive

Aiuto e risoluzione dei problemi	29
Informazioni tecniche	30

## **Limitazione di responsabilità per Oticon ON App**

Il produttore non si assume alcuna responsabilità per le conseguenze derivanti da un utilizzo dell'app diverso da quello previsto o in violazione delle avvertenze.

Il produttore si riserva il diritto di sospendere il servizio IFTTT per l'app senza alcun preavviso.

### **AVVERTENZA IMPORTANTE**

Per dettagli sul funzionamento dei propri specifici apparecchi acustici, consultare le relative Istruzioni per l'Uso.

## Requisiti di sistema

Per utilizzare l'app, sono necessari:

- Apparecchi acustici Oticon More™, Oticon Opn S™, Oticon Opn Play™, Oticon Opn™, Oticon Xceed, Oticon Xceed Play, Oticon Ruby o Oticon Siya associati al dispositivo.
- Un dispositivo Apple iOS o Android compatibile.
  - Per verificare la compatibilità, visitare: [www.oticon.global/compatibility](http://www.oticon.global/compatibility)
- Per i dispositivi Apple iOS
  - Sistema operativo iOS versione 13.0 o successive. Per scoprire la versione di iOS disponibile sul proprio iPhone o iPad, andare su: **Impostazioni > Generali > Informazioni > Versione software.**
- Per i dispositivi Android
  - Sistema Android versione 8.0 o successive. Per scoprire la versione di Android in uso sul proprio dispositivo Android, aprire: **Impostazioni > Informazioni sul telefono > Informazioni sul software**

## Schermata iniziale

Dalla schermata iniziale è possibile accedere a tutte le funzioni dell'app.

La schermata iniziale è accessibile da qualsiasi sezione dell'app toccando l'icona **Schermata iniziale** nella barra delle schede.

- A. Il pulsante **Telecomando** consente di modificare volume e programmi dell'apparecchio acustico.
- B. Il pulsante **Apparecchi acustici** consente di controllare il livello della batteria degli apparecchi acustici e trovare gli apparecchi acustici in caso di smarrimento.
- C. Il pulsante **HearingFitness™** consente di impostare i propri obiettivi di ascolto personali.
- D. Il pulsante **Internet of Things** consente di accedere alle funzioni IFTTT (If this then that).
- E. Il pulsante **Guida all'ascolto** consente di accedere a varie guide che illustrano l'utilizzo ottimale dei propri apparecchi acustici.
- F. Il pulsante **Impostazioni** consente di configurare l'app in base alle proprie preferenze e di accedere alle istruzioni per l'uso dell'applicazione.
- G. La barra delle schede consente di selezionare **Schermata iniziale**, **Telecomando** e **Apparecchi acustici**.





## **Creare un account o eseguire l'accesso**

Al primo accesso a HearingFitness o al servizio Internet delle cose/IFTTT, viene richiesto di creare un account utilizzando l'ID Apple, le credenziali Facebook o Google o il proprio indirizzo e-mail.

Se si deve creare un account tramite indirizzo e-mail, occorre attivare l'account e creare una password.

Se si è già registrati ad altri servizi Oticon, è possibile riutilizzare le stesse credenziali per accedere al proprio account.

Per i servizi HearingFitness e IFTTT è necessario un solo account.

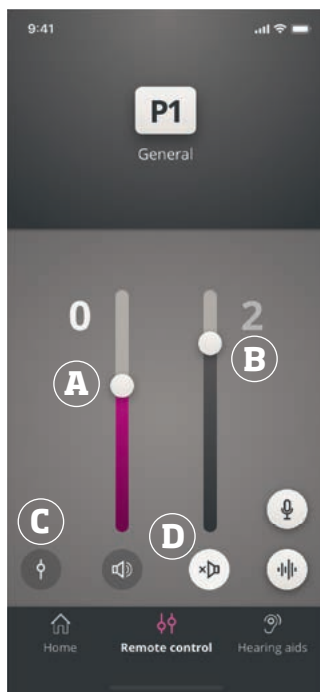
## Regolare il volume e funzione Muto

È possibile modificare il volume contemporaneamente su entrambi gli apparecchi acustici o separatamente in ciascun apparecchio acustico.

La modifica del volume si applica solo al programma selezionato.

### Accedere ai controlli di volume e disattivazione dell'audio

- Nella barra delle schede, toccare **Telecomando**.
- Indicatore del livello volume. Il valore **0** è il volume iniziale prescritto e impostato dal proprio professionista dell'udito.
  - Spostare il cursore verso l'alto o verso il basso per aumentare o diminuire il volume.
  - Per passare dal controllo del volume da uno a entrambi gli apparecchi acustici, toccare il pulsante del cursore **⚡**.
  - Toccare il pulsante di disattivazione dell'audio per disattivare o attivare l'audio dei microfoni.



## Come cambiare programma

Un programma è una regolazione del suono preimpostata per gli apparecchi acustici. Ciascun programma è ottimizzato per ambienti sonori specifici o sorgenti sonore remote.

È possibile regolare il volume in modo indipendente per ciascun programma.

### Modificare i programmi

1. Nella barra delle schede, toccare **Telecomando**.
2. Nella barra di navigazione, nel cursore dei programmi, scorrere a sinistra o a destra per visualizzare i programmi disponibili.
3. Toccare il programma desiderato per selezionarlo.

Una volta selezionato un programma, il colore di sfondo dell'icona diventa bianco.

Il proprio professionista dell'udito può definire fino a quattro programmi diversi durante la sessione di adattamento.

Potrebbero essere disponibili anche programmi aggiuntivi per adattatore TV/EduMic, ConnectClip e/o Tinnitus Sound Support™ di Oticon.

## Adattatore TV, EduMic e ConnectClip

Se gli apparecchi acustici sono stati associati a un adattatore TV o EduMic e/o ConnectClip di Oticon, nel cursore dei programmi saranno disponibili uno o più programmi.

### Adattatore TV/EduMic

Se gli apparecchi acustici sono associati a un adattatore TV, tramite l'app è possibile controllare l'audio trasmesso dalla TV agli apparecchi acustici.

Se gli apparecchi acustici sono associati a EduMic, tramite l'app è possibile controllare l'audio trasmesso dal dispositivo agli apparecchi acustici.

### Regolare il volume dell'audio trasmesso da adattatore TV o EduMic

1. Nella barra delle schede, toccare **Telecomando**.
2. Nella barra di navigazione, nel cursore dei programmi, toccare **Adattatore TV/EduMic**.
3. Nella barra di navigazione, toccare la scheda **Streaming**.
4. Spostare il cursore verso l'alto o verso il basso.

In presenza di più TV e adattatori TV o EduMic associati ai propri apparecchi acustici, è possibile utilizzare l'app per passare da un dispositivo di streaming all'altro.

### Scorrere fra le sorgenti di streaming

1. Nella barra delle schede, toccare **Telecomando**.
2. Nella barra di navigazione, nel cursore dei programmi, toccare **Adattatore TV/EduMic**.
3. Nella barra di navigazione, toccare la scheda **Streaming**. Il dispositivo evidenziato è quello attualmente in uso per lo streaming.
4. Nella scheda **Streaming**, toccare il nome del dispositivo.
5. Dall'elenco, toccare la sorgente di streaming desiderata.

## Regolare il volume del suono esterno rilevato dagli apparecchi acustici

1. Nella barra di navigazione, toccare la scheda **Ambiente**.
2. Spostare il cursore verso l'alto o verso il basso.

## Dissociare o eliminare un dispositivo connesso

1. Nella barra delle schede, toccare **Telecomando**.
2. Nella barra di navigazione, nel cursore dei programmi, toccare **Adattatore TV/EduMic**.
3. Nella barra di navigazione, toccare la scheda **Streaming**.
4. Nella scheda **Streaming**, toccare il nome del dispositivo.
5. Selezionare il dispositivo da dissociare dall'elenco dei dispositivi connessi.
6. Nella schermata **Modifica dispositivo**, toccare **Dissocia dispositivo**.

### Nota

Entrambi gli apparecchi acustici devono essere connessi all'app per dissociare un dispositivo. Se si dissociano/eliminano tutti i dispositivi connessi all'app, il programma Adattatore TV/EduMic verrà rimosso dal cursore dei programmi.

Adattatore TV/EduMic devono essere associati agli apparecchi acustici per poter essere visualizzati nell'app.

## Microfono remoto (ConnectClip)

ConnectClip consente di effettuare chiamate in vivavoce e riprodurre in streaming nei propri apparecchi acustici l'audio proveniente da qualsiasi dispositivo Bluetooth. ConnectClip può essere utilizzato anche come microfono remoto.

## Regolare il volume dell'audio trasmesso da ConnectClip

1. Nella barra delle schede, toccare **Telecomando**.
2. Nella barra di navigazione, nel cursore dei programmi, toccare **Microfono remoto**.
3. Nella barra di navigazione, toccare la scheda **Audio microfono**.
4. Spostare il cursore verso l'alto o verso il basso.

## Equalizzatore streaming

L'equalizzatore streaming consente di regolare il volume delle bande di frequenza dell'audio trasmesso dal dispositivo mobile, adattatore TV, EduMic e/o ConnectClip.

L'equalizzatore streaming non è disponibile nei programmi per acufeni.


### Nota

Il pulsante dell'equalizzatore streaming è sempre visibile su dispositivi Apple e su dispositivi Android selezionati. Su tutti gli altri dispositivi Android, il pulsante è visibile solo in caso di streaming audio dal telefono o da altri dispositivi.

Per maggiori informazioni, visitare:

[www.oticon.global/hearing-aid-users/support/faq/on-app](http://www.oticon.global/hearing-aid-users/support/faq/on-app)

## Regolare l'equalizzatore streaming

1. Nella barra delle schede, toccare **Telecomando**.
2. Toccare il pulsante dell'equalizzatore streaming .
3. Spostare i cursori verso l'alto o verso il basso.
  - **Bassi** per l'equalizzazione dei toni bassi.
  - **Medi** per l'equalizzazione dei toni medi.
  - **Alti** per l'equalizzazione dei toni alti.

Le impostazioni predefinite sono sempre 0 dB e la gamma è compresa tra +6 dB e -12 dB.


Le impostazioni dell'equalizzatore streaming vengono mantenute finché l'app è attiva. Le impostazioni vengono ripristinate ai valori predefiniti alla chiusura dell'app.

## Microfono remoto

La funzionalità consente di utilizzare un iPhone o iPad come microfono remoto.

Ad esempio, è possibile posizionare il proprio iPhone vicino a una persona che parla in una stanza in modo che il relativo audio venga trasmesso ai propri apparecchi acustici.

### Attivare o disattivare il microfono a distanza

1. Nella barra delle schede, toccare **Telecomando**.
2. Nella barra di navigazione, nel cursore dei programmi, selezionare uno dei programmi generali.
3. Nella parte inferiore destra, toccare il pulsante del microfono .

### Nota

La funzionalità del microfono remoto è attualmente disponibile solo per i dispositivi Apple.

## Tinnitus SoundSupport

Il Tinnitus SoundSupport, quale parte di un programma di gestione degli acufeni, è uno strumento che genera suoni che offrono un sollievo temporaneo ai pazienti che soffrono di acufeni.

La funzione è destinata agli adulti (sopra i 18 anni).

Il Tinnitus SoundSupport si rivolge a professionisti dell'udito abilitati (audiologi, specialisti in otorinolaringoiatria e audioprotesisti) che abbiano familiarità con la diagnosi e il trattamento degli acufeni e delle perdite uditive. L'adattamento del Tinnitus SoundSupport deve essere effettuato da professionisti dell'udito in grado di gestire gli acufeni.

Tinnitus SoundSupport è un generatore di suoni che può essere integrato negli apparecchi acustici. Programmi appositamente progettati presenti negli apparecchi acustici consentono di riprodurre vari suoni che possono aiutare a distogliere l'attenzione dall'acufene.

Durante la sessione di adattamento, il professionista dell'udito può attivare il Tinnitus SoundSupport in uno o più programmi. Questo e altri programmi sono accessibili nella parte alta dello schermo.

Per ulteriori informazioni sulle limitazioni d'uso di questi programmi, leggere le istruzioni per l'uso degli apparecchi acustici o contattare il proprio professionista dell'udito.

### **Nota**

La funzione Tinnitus SoundSupport è disponibile solo nell'app se Tinnitus è stato attivato da un professionista dell'udito negli apparecchi acustici.



## Tinnitus SoundSupport

### Selezionare il programma per acufeni con suoni di sollievo

1. Nella barra delle schede, toccare **Telecomando**.
2. Nella barra di navigazione, nel cursore dei programmi, selezionare il programma per acufeni da utilizzare.

Per maggiori informazioni sui programmi, fare riferimento alla sezione **Modificare il programma**.

### Regolare il livello del suono di sollievo dall'acufene

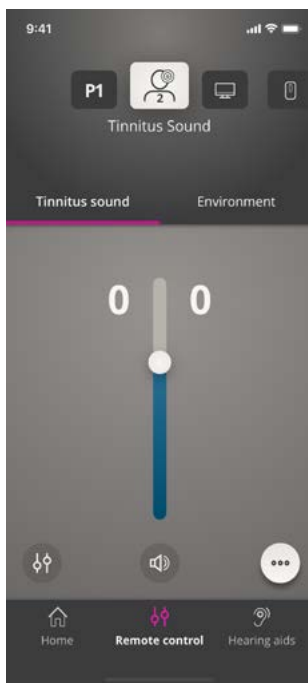
1. Nella barra di navigazione, toccare la scheda **Suono dell'acufene**.
2. Spostare il cursore verso l'alto o verso il basso.

È possibile eseguire l'operazione separatamente per ciascun apparecchio acustico o contemporaneamente per entrambi gli apparecchi acustici.

Per maggiori informazioni sul controllo del volume, fare riferimento alla sezione **Modificare il volume**.

### Regolare il volume del suono esterno rilevato dagli apparecchi acustici

1. Nella barra di navigazione, toccare la scheda **Ambiente**.
2. Spostare il cursore verso l'alto o verso il basso.



## Opzioni avanzate per acufeni

Le opzioni avanzate per gli acufeni includono variazioni del suono degli acufeni e relativo equalizzatore che mascherano gli acufeni in base alle proprie esigenze e consentono di regolare i suoni.

### Accedere alle opzioni avanzate per acufeni

- Nella parte inferiore destra della schermata dell'app, toccare il pulsante Altre opzioni•••.

La disponibilità delle opzioni avanzate per acufeni dipende dall'adattamento del programma eseguito dal professionista dell'udito.

## Variazioni del suono di sollievo dall'acufene

Le opzioni di variazione del suono di sollievo dall'acufene consentono di modificare la variabilità del suono o le relative modalità di riproduzione.

Le impostazioni consentono di modificare il suono per mascherare gli acufeni in base alle proprie esigenze.



Suono costante.



Suono variabile in misura molto ridotta, onde lente e sottili.



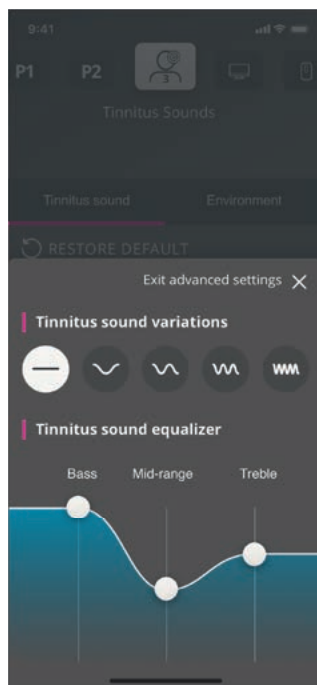
Suono leggermente variabile, onde più evidenti.



Suono molto variabile, onde molto attive.



Suono estremamente variabile, onde notevolmente attive.



## Equalizzatore del suono di sollievo dall'acufene

L'equalizzatore del suono di sollievo dall'acufene consente di regolarne le diverse caratteristiche (bande).

L'opzione consente di modificare:

A. Suoni **bassi**: la parte più bassa della gamma musicale.

B. Suoni **medi** .

C. **Alti**: suoni di tonalità acuta.

Lo stato iniziale, impostato dal professionista dell'udito, per ciascuna banda è 0 decibel (dB). È possibile regolare singolarmente ciascuna banda.

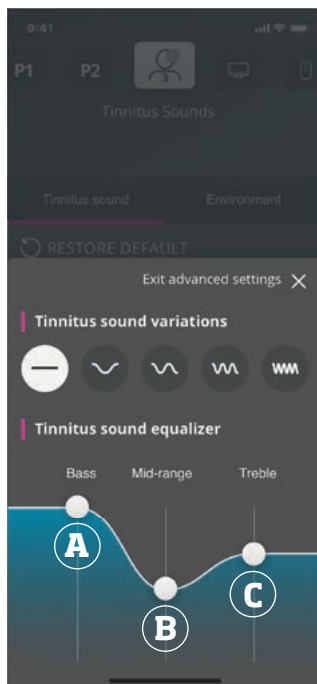
### Regolare la scala dei decibel (volume) di ciascuna banda

- Nella parte inferiore della schermata dell'app, spostare i cursori in alto o in basso.

Il livello del volume può essere ridotto fino a 24 dB.

### Salvare le preferenze individuali

A ogni regolazione delle preferenze dei suoni di sollievo dall'acufene, l'app le memorizza, le salva in automatico e le utilizza come impostazioni preferite.

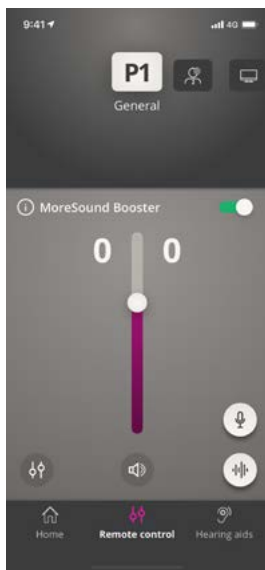


## Sound Booster\*

Sound Booster è utile in caso di difficoltà di concentrazione sul parlato. Se è attivata, la funzione potenzia l'effetto sopprimendo le sorgenti sonore non vocali provenienti da dietro e dai lati.

### Attivare e disattivare Sound Booster

- Utilizzare l'interruttore orizzontale sopra il cursore del volume.



La funzione può essere disattivata quando si modifica il programma, si apre il vano batteria/si posizionano gli apparecchi acustici nel caricabatterie o si ricollegano gli apparecchi acustici.

#### Nota

\*Il nome esatto della funzione Sound Booster dipende dagli apparecchi acustici in uso. La funzione Sound Booster non è disponibile per gli apparecchi acustici Oticon Opn, Oticon Siya e Oticon Ruby.

## Trova i miei apparecchi acustici

Se non si riesce a trovare i propri apparecchi acustici, l'app mostrerà una mappa con l'ultima posizione nota degli apparecchi acustici associati quando l'app era in funzione.

### Localizzare gli apparecchi acustici smarriti

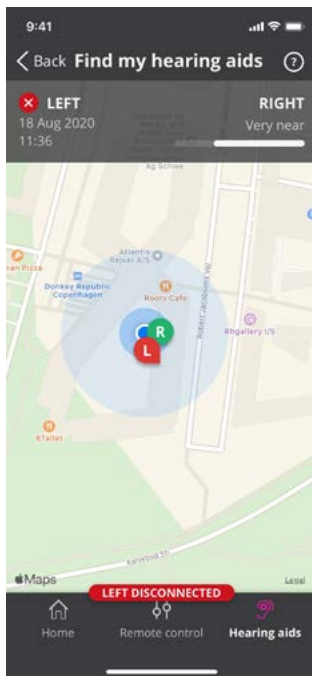
1. Nella barra delle schede, toccare **Apparecchi acustici**.
2. Toccare **Trova i miei apparecchi acustici**.

Una barra di prossimità indica la vicinanza di ciascun apparecchio acustico collegato. Se il telefono si trova fuori dalla portata degli apparecchi acustici o se si perde la connessione, è possibile visualizzare la data e l'ora dell'ultima connessione.

Sulla mappa, il contrassegno verde indica che esiste una connessione tra l'apparecchio acustico e il telefono.

Il contrassegno rosso indica che la connessione si è persa.

Per risultati ottimali, si consiglia di tenere attiva l'app, usandola o tenendola in esecuzione in background.



## HearingFitness

HearingFitness è una funzione che consente di impostare un obiettivo personale di ascolto e tenere traccia dell'utilizzo giornaliero degli apparecchi acustici per raggiungere tale obiettivo.

HearingFitness richiede un account personale Oticon. Per maggiori informazioni, consultare la sezione **Creare un account o eseguire l'accesso**.

Se si è già registrati ad altri servizi Oticon, è possibile riutilizzare le stesse credenziali per accedere al proprio account.

### Primo utilizzo

1. Nella **Schermata iniziale**, toccare **HearingFitness**.
2. Toccare **Per iniziare**.
3. Toccare **Accedi**.

### Se non si dispone di un account Oticon

- Toccare **Creare un account** e seguire le istruzioni sullo schermo.

Se viene visualizzato un messaggio in cui si dice che gli apparecchi acustici necessitano di un aggiornamento del firmware, contattare il proprio professionista dell'udito.

# HearingFitness

## Impostare un obiettivo giornaliero

HearingFitness consente inoltre di impostare un obiettivo per il numero di ore in cui si desidera usare gli apparecchi acustici.

### Regolare l'obiettivo giornaliero

1. Nella barra di navigazione, toccare la scheda **Giorno**.
2. Toccare **Obiettivo**.
3. Selezionare il numero di ore al giorno in cui si desidera usare l'apparecchio acustico.
4. Al termine, toccare **Imposta**.

## Visualizzazione giornaliera, settimanale e mensile

### Panoramica dell'utilizzo

- Nella barra di navigazione, toccare la scheda **Giorno**, **Settimana** o **Mese**.

## Internet delle cose

Oticon ON App consente di connettere il proprio apparecchio acustico a Internet delle cose tramite il servizio IFTTT.

Grazie a IFTTT, è possibile automatizzare le attività quotidiane come accendere le luci di casa, gli apparecchi acustici, o impostare una notifica di testo da inviare a un cellulare quando la batteria dell'apparecchio acustico sta per scaricarsi e molto altro.

### Accedere a IFTTT

- Nella **Schermata iniziale**, toccare **Internet delle cose**.

L'utilizzo del servizio richiede un account personale con Oticon. Per maggiori informazioni, consultare la sezione **Creare un account o eseguire l'accesso**.

Per maggiori informazioni su IFTTT, visitare:  
[www.oticon.global/hearing-aid-users/support/how-to/on-app](http://www.oticon.global/hearing-aid-users/support/how-to/on-app)



# Apple Watch

## Introduzione

Apple Watch consente di controllare il volume, disattivare/attivare l'audio degli apparecchi acustici e modificare il programma.

Il valore **0** nell'indicatore del livello del volume è il volume iniziale prescritto dal proprio professionista dell'udito.

Il volume viene modificato contemporaneamente in entrambi gli apparecchi acustici e si applica solo al programma selezionato.

Prima di poter utilizzare Oticon ON App su Apple Watch, installare l'app sul proprio iPhone e assicurarsi di associare gli apparecchi acustici all'iPhone.

## Requisiti di sistema

Per utilizzare l'app con Apple Watch, occorre avere:

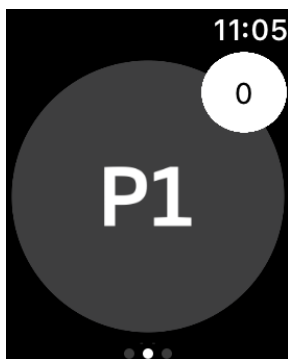
- Apple Watch Serie 1-5
- watchOS 4 o successivi

## Regolare il volume

- Nella schermata principale dell'**Oticon ON App**, ruotare la corona digitale di Apple Watch.

## Attivare/disattivare l'audio degli apparecchi acustici

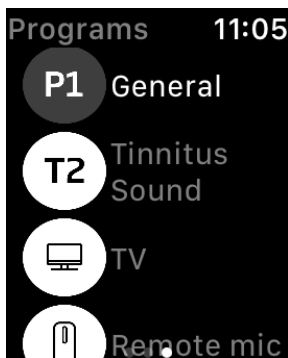
- Toccare l'indicatore del livello volume.



## Modificare il programma

1. Nella schermata principale di **Oticon ON**, scorrere verso sinistra.
2. Nella schermata **Programmi**, toccare il programma che si desidera selezionare. Ad esempio: **P1**.

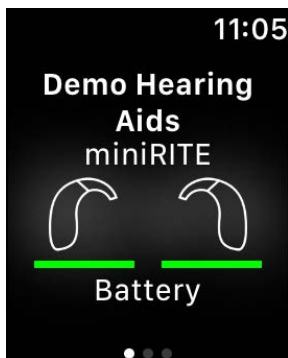
Quando si tocca il programma selezionato, il colore di sfondo dell'icona che rappresenta il programma diventa grigio.



# Apple Watch

## Controllare il livello della batteria

- Nella schermata principale di **Oticon ON**, scorrere verso destra.



## Complicazione Apple Watch

- Per accedere rapidamente all'app, è possibile impostare una complicazione Apple Watch (se sono disponibili complicazioni per il quadrante selezionato). Si tratta di un'icona utile che può fungere da collegamento rapido ed essere posizionata sul quadrante (1).



## **Avvertenze**

Per garantire la sicurezza personale e un uso corretto, leggere bene le seguenti avvertenze e l'intero contenuto del libretto prima di usare l'app. Se l'app non dovesse funzionare correttamente, si rivolga al suo professionista dell'udito.

L'app consente di controllare la gestione dei programmi e del volume dell'apparecchio acustico collegato. Pertanto l'app deve essere utilizzata esclusivamente dal paziente che indossa l'apparecchio acustico, dalle persone addette all'assistenza o dal professionista dell'udito. È opportuno impedire a terzi di controllare l'app.

L'utilizzo dell'app potrebbe distrarre il paziente in situazioni che richiedono la piena concentrazione. È bene essere sempre vigili sull'ambiente circostante quando si utilizza l'app.

L'apparecchio acustico potrebbe non connettersi al cellulare a causa di interferenze sul segnale, batteria scarica, distanza eccessiva tra i due dispositivi e così via. Se si verifica questo inconveniente e il funzionamento dell'apparecchio acustico risulta compromesso, si consiglia di riavviarlo.

Per i dettagli sul funzionamento dei propri specifici apparecchi acustici, consultare le relative Istruzioni per l'Uso.

## **Aiuto e risoluzione dei problemi**

### **Accedere alla schermata di risoluzione dei problemi**

1. Nella barra delle schede, toccare **Apparecchi acustici**.
2. Premere **Risoluzione dei problemi**.

Se i problemi sussistono, contattare il proprio professionista dell'udito.

## Informazioni tecniche

Di seguito vengono riportate le definizioni che potrebbero essere presenti nelle istruzioni per l'uso dell'app Oticon ON:

### Descrizione dei simboli utilizzati in questo opuscolo.

**Avvertenze**

Il testo contrassegnato da un simbolo di avvertenza deve essere letto prima di usare il dispositivo.

**Produttore**

Il dispositivo è prodotto da un'azienda il cui nome e indirizzo sono indicati accanto al simbolo. Indica il produttore del dispositivo medico, come definito nel Regolamento UE 2017/745.

**Marchio CE**

Il dispositivo è conforme a tutti i regolamenti e le direttive UE richiesti. Il numero di quattro cifre indica l'identificazione dell'organismo notificato.

### Descrizione dei simboli e delle abbreviazioni usati in questa app



Indicatore eIFU

**Consultare le istruzioni elettroniche per l'uso**

Indica che è necessario che il paziente consulti le Istruzioni per l'Uso elettroniche.

**Dispositivo medico**

Il dispositivo è di tipo medico.

**GTIN****Numero globale commerciale del prodotto**

Un numero univoco a livello globale di 14 cifre utilizzato per identificare i dispositivi medici, incluso il relativo software.



SBO Hearing A/S  
Kongebakken 9  
DK-2765 Smørum  
Danimarca

CE 0123

Sede centrale:  
Oticon A/S  
Kongebakken 9  
DK-2765 Smørum  
Danimarca  
[www.oticon.global](http://www.oticon.global)



Leggere attentamente  
le istruzioni per l'uso.

[oticon.global](https://www.oticon.com)

**oticon**  
life-changing **technology**